

# Títeres en la Montaña Festival 2023



**Ribagorza - España**

[www.labordadeltitere.org](http://www.labordadeltitere.org)



Títeres en la Montaña – 2º Festival - Ribagorza 2023, se realizará del 12 de agosto al 03 de septiembre en las localidades de Aguinaliu, Graus y Benabarre - Comarca de Ribagorza, Huesca, España.

El éxito que el festival tuvo en su primera edición, realizada en 2022, solo afirmó nuestro propósito de periodicidad, así como, nuestra aspiración en expandir su programación, con la ampliación del número de actividades; grupos de títeres y artistas participantes; y de locales para la su realización.

En la edición de 2023, además de espectáculos y exposición de títeres, taller y pasacalle, ocurrirán un conjunto de juegos tradicionales en la calle y la Conferencia "El Arte y la Transformación de los espacios vaciados ", organizado por La Borda del Títere- Trapusteros Teatro y el Laboratorio de Teatro de Formas Animadas - LATA - Universidad de Brasilia (UnB), con la participación del Centro de arte contemporáneo del Alto Ampurdá - Nau Còcloa.

Estamos seguros de que Títeres en la Montaña – 2º Festival no solo será una experiencia estética, educativa y divertida, sino también, un paseo entre la naturaleza y la historia de la España profunda.

Grupo Trapusteros Teatro



**Programación (en construcción)**

<i>Agosto</i>	<b>Sábado</b>	<b>Domingo</b>	<b>Miercoles</b>	<b>Jueves</b>
	<p><b>12</b>  <b>19h</b> - Apertura  <b>Exposición de títeres (Brasil)</b>  <b>La Borda del Títere</b></p> <p><b>20h</b> - Espectáculo de Títeres  <b>Los Cuentos de Otro (Espanha-Brasil)</b>  <b>La Borda del Títere)</b></p>	<p><b>13</b>  <b>12h</b> – <b>Juegos tradicionales y taller de circo (Cataluña)</b>  <b>Plaza de Graus</b></p> <p><b>20h</b> – Espectáculo multidisciplinar  <b>Ferropotrina (Aragón)</b>  <b>Plaza de Aguinaliu</b></p>		
	<p><b>19</b>  <b>18h</b>- Pasacalle  <b>Tiruliros Free</b>  <b>Calles de Aguinaliu</b></p> <p><b>20h</b> - Espectáculo títeres familiar  <b>La Borda del Títere</b></p>	<p><b>20</b>  <b>22h</b> – Video proyección de espectáculo de sombras  <b>Uakti, el amigo del viento (Brasil)</b>  <b>Plaza de Aguinaliu</b></p>	<p><b>23</b>  <b>20h</b> – Conferencia  <b>El Arte y la transformación de los espacios vaciados</b>            (Universidad de Brasíla (UnB) y Nau Côlea)  <b>Centro Social de Aguinaliu</b></p>	<p><b>24</b>  <b>12h à 18h</b> – <b>Actos artísticos multidisciplinares</b>            Nau Côlea -/ Lata (UNB) –  <b>Calles de Aguinali</b></p> <p><b>20h</b> – Conferencia  <b>El Arte y la transformación de los espacios vaciados</b>            (Universidad de Brasíla y Nau Côlea)  <b>Centro Social de Aguinaliu</b></p>
	<p><b>26</b>  <b>20h</b> – Espectáculo en miniatura  <b>La historia de la sombra (Brasil)</b>  <b>Plaza de Aguinaliu</b></p>	<p><b>27</b>  <b>20 h</b> – Espectáculo de títeres  <b>Una historia Sencilla (Espanha)</b>  <b>Teatro del Castillo de Benabarre</b></p>		
Septiembre	<p><b>02</b>  <b>20h</b> – Espectáculo Teatro Miniatura</p>	<p><b>03</b>  <b>12h</b> - Espectáculo  <b>Kissu (Cataluña)</b></p>		

	Lambe-Lambe En el fondo del mar (Brasil) La Borda del Títere	Cine Salamero		
--	--	---------------	--	--

## Información de los espectáculos

### Los Cuentos de Otro – CIA TRAPUSTEROS TEATRO (España-Brasil)



**Descripción:** Pancho es un niño que ama leer. Un día recibe la visita inusitada de Pepino, una criatura verde que se aparece en su cuarto después de salir de una de las páginas del libro de Pancho. A partir de ese momento, Pancho intenta encontrar un nuevo cuento para poder enviar a Pepino de vuelta al mundo de las historias. ¿Será que al fin Pepino encontrará su propio cuento?

**Puesta en escena:** El espectáculo es presentado con títeres de guante que actúan sobre un teatrino móvil, que gira para mostrar los diversos escenarios que componen las cuatro escenas de la obra. El enredo versa sobre la importancia de la lectura y de la imaginación, explicitado por medio de la escenografía que nos transporta entre los diferentes cuentos de una manera lúdica y poética.

**Edad recomendada:** Público familiar

### Soy Ferropotrina – CIA EN BUENA COMPAÑÍA (Aragón)



**Descripción:** “Soy Ferropotrina”, habla de la biografía de una bailarina rusa, donde se mezclan hechos reales y ficticios, como la superación de miedos que están relacionados con afrontar la vida desde lo individual, mostrando una serie de valores necesarios para una vida mejor.

**Puesta en escena:** Es un espectáculo multidisciplinar que mezcla danza, canto, acrobacias, clown y el folclore. Soy Ferropotrina tiene raíces mañas, de esta manera la Jota también forma parte del espectáculo.

**Edad recomendada:** Público familiar

### Una Historia Sencilla – CIA TRAPUSTEROS TEATRO (España-Brasil)



**Descripción:** La obra se desarrolla en un pequeño pueblo situado en el Pirineo aragonés, donde viven Antonio y Rosario, una pareja de agricultores que atraviesan dificultades debido a la sequía que azota la región. A los sinsabores de los dos protagonistas se suma la codicia de un trío de usurpadores que quieren robar las tierras de la pareja.

**Puesta en escena:** La obra está escenificada con títeres de guante. El teatrino, un biombo móvil con ventanas y diferentes pisos, recuerdan las callejuelas y la plaza de un típico pueblo en la frontera entre Francia y España.

**Edad recomendada:** Juvenil y adulto

### **Teatro Miniatura - LAMBE-LAMBE**



**Descripción:** La técnica conocida en Brasil como teatro Lambe-Lambe fue creada en la década de 1980 por dos artistas brasileñas, Denise dos Santos e Ismine Lima (*in memoriam*) y está inspirada en las cajas fotográficas del siglo XIX. Las historias son presentadas en una pequeña caja escénica portátil, dentro de la cual se escenifica el espectáculo de muy corta duración (dramaturgia sintética) y que es visto por un espectador cada vez, repitiéndose mientras haya alguien para verlo. En esta edición, traemos dos compañías con esta técnica.

**La historia de la sombra - ALIEN OPEN CIA TEATRAL Y GRUPO DE INVESTIGACIÓN LABORATORIO DE TEATRO DE FORMAS ANIMADAS – LATA-UnB (Brasil)**



"Y pasó el tiempo. Y ahora, cuando se encoge, después de los días de su vida, lamenta morir y dejarla sin él". (Eduardo Galeano).

**Descripción:** Un mini teatro cerrado presentado a un espectador a la vez, contando "La Historia de la Sombra" inspirada en la poesía de Eduardo Galeano.

**Edad recomendada:** Público familiar

### **En el fondo del mar – CIA Alice Ribeiro (Brasil)**

(foto)

**Descripción:** De manera lúdica, aborda la inclusión, el respeto y la confianza. A través de un agujero,

el espectador mira dentro de la caja siguiendo toda la trama que sucede con un grupo de peces en el fondo del mar.

**Edad recomendada:** Público familiar

## Kissu – CIA Centro de Títeres de Lérida (Cataluña)



**Descripción:** Para Kissu, el cachorro de lobo, el descubrimiento del entorno es una aventura que lo lleva a alejarse de su guarida y de su madre, hasta perderse e ir a parar al mundo de los hombres. Pensando que es un perro abandonado, Duna y su abuelo lo acogen en casa. Pero ¿qué pasará cuando estos descubran la verdadera naturaleza de Kissu?

**Puesta en escena:** El espectáculo es presentado con títeres de mesa y dos actores titiriteros.

**Edad recomendada:** Público familiar

### Otras actividades

**Juegos tradicionales y taller de circo - CIA LA PANTOMIMA (Cataluña)**



**Descripción:** JUEGOS ARTESANALES hechos de madera en nuestro taller, con ilustraciones llenas de colores. Adaptable a todos los espacios, 4 en raya, come bolas, tiro de anillas, electrónico, pesca-peces, enigma, tiro de bolas... TALLER DE CIRCO Aquí tenemos todo lo necesario para convertirse en un buen malabarista y equilibrista, zancos de madera, el bote, anillos, guía...

**Puesta en escena:** Los juegos estarán puestos en la Plaza Mayor de Graus, en los cuales las niñas y niños juegan sub la supervisión de los artistas.

**Edad recomendada:** Público familiar

### **Exposición de Títeres populares de Brasil**



**Descripción:** El acervo de títeres populares de Brasil perteneciente al Grupo Trapusteros Teatro, estarán expuestos durante todo el periodo del festival en la Sala Bodegueta (La Borda del Títere). Serán realizadas visitas guiadas a la exposición en horarios específicos.

**Edad recomendada:** Público familiar

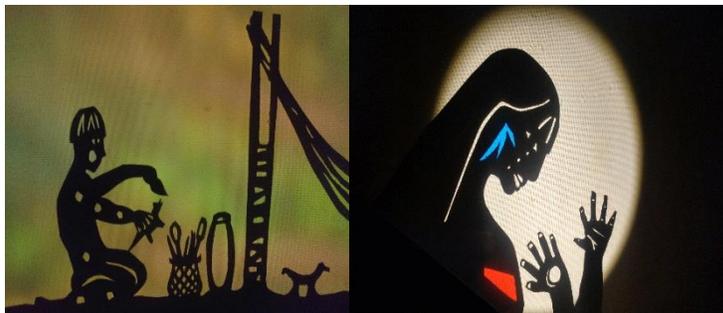
### **Pasacalle – Tiruriros Free (Aragón)**



**Descripción:** Paseo por las calles de Aguinaliu, acompañados por Tirurulos Free, un grupo musical y alegre.

**Edad recomendada:** Público familiar

### **Video proyección de espectáculo de sombras – Cia Entreaberta y LABORATORIO DE TEATRO DE FORMAS ANIMADAS – LATA-UnB (Brasil)**



**Descripción:** Proyección del espectáculo de sombras “Uakti, el hijo del viento”

**Edad recomendada:** Jóvenes y adultos

### **Clase espectáculo de teatro de sombras: de lo tradicional a lo contemporáneo**

Una demostración teórico-práctica-performática de teatro de sombras abordando acontecimientos y rupturas a partir de los elementos que forman parte de este lenguaje: la fuente de luz, la superficie de proyección, el espacio, el cuerpo/figura/silueta y la sombra.

Dirigida por: FABIANA LAZZARI

Guión y actuación: FABIANA LAZZARI Y MARIA VILLAR

Construcción de figuras de sombra: ALEXANDRE FÁVERO, FABIANA LAZZARI, MARIA VILLAR, TUANY FAGUNDES

**Edad recomendada:** Jóvenes y adultos

### **Actos artísticos multidisciplinares - Nau Côlea/Lata (UNB)/Trapusteros Teatro**

**Descripción:** Con duración de cerca de 04 horas, los artistas del Centro de arte contemporáneo del Alto Ampurdá - Nau Côlea; del Laboratorio de Teatro de Formas Animadas - LATA - Universidad de Brasilia (UnB) y del grupo Trapusteros Teatro presentarán actos artísticos en el pueblo de Aguinaliu, incluyendo varias disciplinas, como

la danza, las artes visuales, el teatro de actores, sombras y títeres, el canto, además de otras.

**Edad recomendada:** Público familiar

## **Conferencia - El Arte y la transformación de los espacios vaciados**

(Universidad de Brasíla y Nau Côlea)

Como a arte transforma os espaços vazios ou esvaziados? Como estas experiências transformam a arte? Partindo dessas perguntas, nesta conferencia pretendemos debater o papel da arte no contexto contemporâneo, considerando as intervenções que ela promove, sejam em espaços físicos ou simbólicos.

### **Conferencistas (confirmados até o momento):**

**Professora Dr<sup>a</sup> Fabiana Lazarri (Departamento de Artes Cênicas – Universidade de Brasíla)**

**Paseo filosófico - Huellas visuales del tiempo-espacio** - ¿Cuándo las imágenes tocan la realidad? ¿Qué notamos cuando la sombra nos toca? Los espacios relleno de sombras: su tridimensionalidad y posibilidades en el espacio vacío y abierto en las percepciones y sensaciones del Mah.

**Professora Ms Maria Villar (Departamento de Artes Cênicas – Universidade de Brasíla)**

**Prácticas escénicas en la cultura popular brasileña** – A partir de las prácticas de artistas populares que siempre usaron y resignificaron los espacios urbanos; a través de la materialidad de los objetos, el vestuario y la teatralidad del juego y de las fiestas; a través de la totalidad presente en la puesta en escena, nos preguntamos: ¿hasta dónde llega uno la capacidad de ocupar espacios y ser visto por otros?

**Izabela Brochado (PhD) (Departamento de Artes Cênicas – Universidade de Brasíla e coordenadora do Festival Títeres en la Montaña)**

**Festival Títeres en la Montaña: insistencias poéticas y políticas frente a los espacios vaciados** – Durante un tiempo suspendido en la cotidianidad y a través del tiempo ficticio del teatro, se llena un pueblo casi deshabitado. ¿Qué queda en este espacio, después de que pasa este tiempo?

**Representante del Centro de Arte Contemporáneo del Alto Ampurdá - Nau Côlea.**

